

RESOLUCIÓN DEL
SR. RECTOR
02742/2025
Elche, 02/10/2025



RESOLUCIÓ RECTORAL DE LA UNIVERSITAT MIGUEL HERNÁNDEZ D'ELX PER LA QUAL S'APROVA LA CONSTITUCIÓ DE LA BORSA DE TREBALL DE L'ESCALA TÈCNICA BÀSICA DE TRADUCCIÓ, REFERÈNCIA 24/355063

Havent-se publicat, en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* núm. 10192, d'11 d'setembre de 2025, la resolució per la qual es publica la relació definitiva amb la persona aspirant que ha superat el procés selectiu per a l'accés a l'escala tècnica bàsica de traducció, referència 24/355063;

De conformitat amb el que disposen les bases del procediment de referència 24/355063 i d'acord amb la Normativa que regula els sistemes i règim d'incorporació de personal temporal i la creació de borses de treball del personal d'administració i serveis de la Universitat Miguel Hernández d'Elx, aprovada pel Consell de Govern de 26 de gener de 2022 i la seua modificació, aprovada pel Consell de Govern, reunit en la sessió ordinària de 27 d'octubre de 2022;

Fent ús de les potestats i funcions que confereixen els Estatuts de la Universitat Miguel Hernández d'Elx, aprovats pel Decret 208/2004, de 8 d'octubre, del Consell de la Generalitat Valenciana, i modificats pel Decret 105/2012, de 29 de juny, del Consell i de les competències que dimanen dels articles 50 i següents de la Llei orgànica 2/2023, de 22 de març, del sistema universitari;

RESOLC

PRIMER. Constituir la borsa de treball de l'escala tècnica bàsica de traducció, subgrup C1, derivada del procediment de referència 24/355063, amb les persones que han superat el procediment, d'acord amb els criteris que preveu el punt 3 de la Normativa que regula els sistemes i règim d'incorporació de personal temporal i la creació de borses de treball, en els termes que consten en l'annex d'aquesta resolució.

SEGON. Les persones integrants de la borsa de treball que, per circumstàncies personals, no puguin prestar els seus serveis en algun dels campus d'aquesta universitat, tal com estableix el punt 3.4 de la Normativa que regula els sistemes i règim d'incorporació de personal temporal i la creació de borses de treball del personal d'administració i serveis

RESOLUCIÓN RECTORAL DE LA UNIVERSIDAD MIGUEL HERNÁNDEZ DE ELCHE POR LA QUE SE APRUEBA LA CONSTITUCIÓN DE LA BOLSA DE TRABAJO DE LA ESCALA TÉCNICA BÁSICA DE TRADUCCIÓN, REFERENCIA 24/355063

Habiéndose publicado, en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* núm. 10192, de 11 de septiembre de 2025, la resolución por la que se publica la relación definitiva con la persona aspirante que ha superado el proceso selectivo para el acceso a la escala técnica básica de traducción, referencia 24/355063;

De conformidad con lo dispuesto en las bases del procedimiento de referencia 24/355063 y de acuerdo con la Normativa que regula los sistemas y régimen de incorporación de personal temporal y la creación de bolsas de trabajo del personal de administración y servicios de la Universidad Miguel Hernández de Elche, aprobada por el Consejo de Gobierno de 26 de enero de 2022 y su modificación, aprobada por el Consejo de Gobierno, reunido en sesión ordinaria de 27 de octubre de 2022;

En uso de las potestades y funciones conferidas por los Estatutos de la Universidad Miguel Hernández de Elche, aprobados por el Decreto 208/2004, de 8 de octubre, del Consell de la Generalitat Valenciana, y modificados por el Decreto 105/2012, de 29 de junio, del Consell y de las competencias que dimanen de los artículos 50 y siguientes de la Ley Orgánica 2/2023, de 22 de marzo, del Sistema Universitario;

RESUELVO

PRIMERO. Constituir la bolsa de trabajo de la escala técnica básica de traducción, subgrupo C1, derivada del procedimiento de referencia 24/355063, con las personas que han superado el procedimiento, conforme a los criterios previstos en el punto 3 de la Normativa que regula los sistemas y régimen de incorporación de personal temporal y la creación de bolsas de trabajo, en los términos que constan en el anexo de esta resolución.

SEGUNDO. Las personas integrantes de la bolsa de trabajo que, por circunstancias personales, no puedan prestar servicio en alguno de los campus de esta universidad, tal como establece el punto 3.4 de la Normativa que regula los sistemas y régimen de incorporación de personal temporal y la creación de bolsas de trabajo del personal de administración y

RECTORAT

Edifici Rectorat i Consell Social | Av. de la Universitat s/n 03202 Elx





de la Universitat Miguel Hernández d’Elx, aprovada pel Consell de Govern de 26 de gener de 2022, ho han de comunicar al Servei de Personal Tècnic, d’Administració i Investigació, en el termini de 10 dies hàbils comptadors des de l’endemà de la publicació d’aquesta resolució. La sol·licitud corresponent s’ha de formalitzar a través de la Seu Electrònica, mitjançant el procediment d’instància general, en l’adreça següent: <https://sede.umh.es/ca/procedimientos/instancia-general/>

TERCER. Aquesta borsa de treball es regeix per la normativa que regule aquest punt i que estiga en vigor en el moment de la publicació de la resolució de constitució de la borsa de treball. Determinar, amb caràcter excepcional, la no extinció de la borsa de treball constituïda per la Resolució rectoral 00174/2024, de 23 de gener de 2024, de l’escala tècnica bàsica de traducció, referència 22/197522, que té caràcter subsidiari.

QUART. Determinar, per a les persones que formen part de més d’una d’aquestes borses, que únicament poden formar part de la borsa que tinga la major prioritat en l’orde de crida.

CINQUÉ. Publicar aquesta resolució en el *Butlletí Oficial de la Universitat Miguel Hernández d’Elx*.

SISÉ. Contra aquesta resolució, que esgota la via administrativa, s’hi pot interposar un recurs contenciós administratiu davant del Jutjat Contenciós Administratiu d’Elx, en el termini de dos mesos a partir de l’endemà de la publicació.

No obstant això, les persones interessades hi poden interposar un recurs de reposició davant del rector, en el termini d’un mes des de l’endemà de la publicació; en aquest cas no s’hi pot interposar el recurs contenciós administratiu esmentat en el paràgraf anterior fins que no recaiga una resolució expressa o presumpta del recurs de reposició, d’acord amb els articles 123 i següents de la Llei 39/2015, d’1 d’octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques.

servicios de la Universidad Miguel Hernández de Elche aprobada por el Consejo de Gobierno de 26 de enero de 2022, lo comunicarán al Servicio de Personal Técnico, de Administración e Investigación, en el plazo de 10 días hábiles a contar desde el día siguiente al de la publicación de esta resolución. La correspondiente solicitud se formalizará a través de la Sede Electrónica, mediante el procedimiento de instancia general, en la siguiente dirección: <https://sede.umh.es/procedimientos/instancia-general/>

TERCERO. Esta bolsa de trabajo se regirá por la normativa que regule este extremo y que se encuentre en vigor en el momento de la publicación de la resolución de constitución de la bolsa de trabajo. Determinar, con carácter excepcional, la no extinción de la bolsa de trabajo constituída por la Resolución Rectoral 00174/2024, de 23 de enero de 2024, de la escala técnica básica de traducción, referencia 22/197522, que tendrá carácter subsidiario.

CUARTO. Determinar, para aquellas personas que formen parte de más de una de estas bolsas, que únicamente podrán formar parte de la bolsa que tenga la mayor prioridad en el orden de llamamiento.

QUINTO. Publicar esta resolución en el *Boletín Oficial de la Universidad Miguel Hernández de Elche*.

SEXTO. Contra esta resolución, que agota la via administrativa, se podrá interponer un recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Elche, en el plazo de dos meses a partir del día siguiente al de su publicación.

No obstante lo anterior, las personas interesadas podrán interponer un recurso de reposición ante el rector, en el plazo de un mes desde el día siguiente al de su publicación; en este caso no se podrá interponer el recurso contencioso-administrativo mencionado en el párrafo anterior hasta que no recaiga una resolución expresa o presunta del recurso de reposición, de acuerdo con artículos 123 y siguientes de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

EL RECTOR

Signat electrònicament per:/Firmado electrónicamente por:
Juan José Ruiz Martínez

RECTORAT

Edifici Rectorat i Consell Social I Av. de la Universitat s/n 03202 Elx





ANNEX

BORSA DE TREBALL DE L'ESCALA TÈCNICA BÀSICA DE
TRADUCCIÓ DEL PROCEDIMENT DE REFERÈNCIA
24/355063

POSICIÓ	COGNOMS I NOM
1	FENOLLÓS RUIZ, JESÚS
2	NICOLÁS DEL CASTILLO, ANDREA
3	PÉREZ MONTER, JOSEP LLUIS
4	COLOM QUILES, MARINA
5	CANDELA JUAN, SONIA
6	POMARES GONZÁLVEZ, LAURA

ANEXO

BOLSA DE TRABAJO DE LA ESCALA TÉCNICA BÁSICA
DE TRADUCCIÓN DEL PROCEDIMIENTO DE
REFERENCIA 24/355063

POSICIÓN	APELLIDOS Y NOMBRE
1	FENOLLÓS RUIZ, JESÚS
2	NICOLÁS DEL CASTILLO, ANDREA
3	PÉREZ MONTER, JOSEP LLUIS
4	COLOM QUILES, MARINA
5	CANDELA JUAN, SONIA
6	POMARES GONZÁLVEZ, LAURA

RECTORAT

Edifici Rectorat i Consell Social | Av. de la Universitat s/n 03202 Elx

